Zeitschrift: Le pays du dimanche
Herausgeber: Le pays du dimanche
Band: 3 (1900)
Heft: 153

Artikel: Abattoirs de la municipalité de Porrentruy
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-250136

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Quéque menutes aiprés le coronel les revegné pare po les introdure cote l'empereur.

El ainnent bin tieusain aiprés aivoi énuméray ai pô pré tos les dèfâs di mére. d'aidjoutay quepo étchaipay à service militaire ai s'étai sâvai tchië in ontia dains l'Amérique vous el était demoray quéques boennes annays pou se faire ai rébiay. Tiain l'empereur ôié çoli. c'en feut prou. Ai iôs aichuré que iote ennemi serait dégommay tchu le tchaimp. Dâ li, ai iôs bayié lai main, é trâs d'aivô tchetiun enne pïece de 20 mark, les fesé mannay en lai tieugenne laivou el eunnent enne moirande qu'ai s'en velans inco longtemps loitchie les quaitre doigts et le puëce, ai pe le djo d'aipré, mes hannes reprangnennent tot djoéyeux le train po l'hôta. Tiain qu'el airivainnent tchië ios lai premiëre tchose qu'an iôs diont, c'était que le mére était aivu cassay de sai piaice le même djo, pai dépaiche télégraphique. Tot le monde était content .grâce és longs piës de ci Schwindenhammer, que son coronel n'airait pe recognu sains çôli. Vivent les bé longs piés!

Stu que n'ai pe de bos.

Etat civil

FONTENAIS

Mois d'Août, septembre et octobre.

Naissances.

Août. — Du 9. Perret Lucien-Alcide, fils d'Alcide, graveur, de Epiquerez et de Augusta née Varrin. — Du 23. Mamie Hélène-Julia, fille d'Emile, garde-frontière, de Bonfol et de Maria née Barthe. — Du 24. Valzer Lucie-Marthe-Marie, fille de Xavier, horloger de Fontenais, et de Alvina née Mangeat. — Du 26. Eray Rosalie-Claire-Germaine, fille d'Alcide, horloger de Courfaivre, et de Marie-Joséphine née Juillerat. — Du 30. Mouche Marie-Berthe-Lucie, fille de Lucien, horloger de Miécourt, et de Joséphine née Gigon.

Septembre. Du 1. Voisard Marie-Elise-Berthe, fille de Joseph, cultivateur de Fontenais, et de Joséphine née Voisard. — Du 6. Ballay Marie-Madeleine-Louisa, fille d'Emile, boîtier de Besançon, et de Madeleine née Voisard. — Du 9. Dirrig Marie-Rose, fille de Florian, horloger de Epiquerez, et de Adèle née Créchard.

Octobre. — Du 10. Comtesse Noémie-Anne-Joséphine, fille de Henri, mécanicien de Porrentruy, et de Olga née Bédat. Du 20. Sassé Jules-Rodolphe, fils de Rodolphe, manœuvre de Bretzwyl (Bâle-Campagne), et de Louise née Voisard.

Décès.

Août. — Du 2. Gigon Ernest-Paul, fils d'Edmond, et de Marie née Ribeaud, de Fontenais, née le 17 juillet 1900. — Du 7. Mahon Emile, fils de Joseph, et de Euphrasie née Frossard, de Bressaucourt, né le 2 octobre 1873. — Du 29. Eray Louise-Joséphine, fille d'Alcide, et de Marie-Joséphine née Juillerat, de Courfaivre, née le 20 mai 1895.

Septembre — Du 20. Borruat Elisa-Lucia née Oeuvray, épouse de Xavier Borruat, de Chevenez, née le 14 mars 1876.

Octobre. — Du 1. Mamie-Hélène-Julia, fille de Emile et de Maria née Barthe, de Bonfol, née le 23 août 1900. — Du 5. Moirandat Alphonse-François, fils d'Alphonse, et de Madeleine née Erard, de Epiquerez, né le 8 janvier 1900. — Du 15. Créchard Joséphine née Broquet, épouse de François, de Fontenais, née le 15 août 1832. — Du 26. Nicolet Jeanne, fille d'Arnold, et de Eugénie née Thierry, de Mont-Tramelan, née le 1er août 1900.

Mariages.

Août. — Du 18. Barré Arthur, horloger de Faverois, (France) et Blessemaille Marie, de Glère (Doubs-France).

Septembre. — Du 15. Gigon Pierre, horloger de Fontenais, avec Prudat Bertha de Fontenais. — Du 28. Cattin Auguste, cordonnier, de Courgenay, avec Mangeat Louisa de Fontenais.

Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 151 du *Pays du Dimanche* :

590. SURPRISE.

Un officier de fortune est un officier qui n'en a pas.

591. HOMONYMES.

Mère, Mer, Maire.

592. MOT CARRÉ SYLLABIQUE.

RE PAI RE
PAI RES SE
RE SE DA

593. PROBLÈME POINTÉ.

Etre professeur, c'est donner sa vie à des inconnus qui se moquent de votre façon de vous sacrifier.

CHARLES GOUNOD.

Ont envoyé des *Solutions partielles* : MM. Un groupe de Romands à Lœrrach (Baden) ; Un pilier du Cercle Industriel, à Neuveville ; Lukas à la recherche de fourrures ; Vive les Bœrs ! Porrentruy.

598. ENIGME.

Je peux être en métal, je peux être en dentelle,
Je forme une cuirasse ou bien un ornement ;
Je peux, dans un autre ordre, amuser méchamment
Et fournir à l'esprit une vive étincelle.

599. MOT CARRÉ.

X X X X X 1. Empereur romain.
X X X X X 2. Fleuve d'Asie.
X X X X X 3. Fleuve de France.
X X X X X 4. Au graveur.
X X X X X 5. Au cirque.

600. LOGOGRIPHE.

Sur six pieds, je suis deux. Sur cinq pieds, les buveurs,
Joyeux, me passent à la ronde.
Sur quatre, j'ai beaucoup d'ennemis par le monde,
Mais je plais fort aux querelleurs.
Sur trois pieds, me couper c'est me faire grand' peine,
Ou par le fer je veux être traité.
Sur un, malgré mon unité,
Je peux valoir une centaine.

601. COQUILLES AMUSANTES.

N° 1. La tante est pressée et le tabac est vendu.
N° 2. Les peintres aiment le veau et craignent les vaches.
N° 3. — Il a bu un coup.
N° 4. — Les oies s'enrolent, la douceur peste.
N° 5. — C'est une pomme molle pendue au feu.
N° 6. Ces bois ont rogné en même temps sur le tronc.
N° 7. Il y a trente tours dans un bois.

☞ Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, *18 décembre prochain.*

Publications officielles.

Convocations d'assemblées.

Bassecourt — Le 16 de 1 à 3 h. la Halle pour renouveler les autorités communales

Delémont. — Le 9 à 11 h. 1/2 pour adopterun projet de règlement relatif au plan d'alignement, décider des réparations de chemins.

Fregiécourt. — Le 9 à 2 h. pour partager le fonds des pauvres. arrêter le budget. fixer le traitement des employés subalternes etc...

Glovelier. — Le 9 à 2 h. pour décider la cession gratuite du terrain pour le régional Saignelégier-Glovelier.

Movelier. — Le 9 à midi poour nommer un conseiller. voter le budget, fixer l'impôt etc...

St Brais.— Le jeudi 13 à 8 h. 1/2 du matin pour décider si la classe inférieure sera mise au concours, renouveler les autorités communales etc...

Vicques. — Le 9 à 2 h. pour renouveler les autorités communales, décider si la classe inférieure sera mise au concours.

Réclère. — Le 16 au local et à l'heure ordinaire pour nommer le taupier.

Rossemaison. — Le 9 à 1 h. pour renouveler les autorités.

Cote de l'argent

du 5 décembre 1900.

Argent fin en grenailles. fr. 113. — le kilo
Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 115. — le kilo.

L'éditeur : Société typographique de Porrentruy.

Abattoirs de la municipalité de Porrentruy

Etat du bétail abattu pendant le mois de novembre 1900.

Noms des bouchers	Chevaux	Bœufs	Vaches	Génisses	Taureaux	Veaux	Porcs	Moutons	Chèvres	Chauffage	Recettes Fr.	Recettes Ct.
Buchwalder	—	5	1	—	—	22	20	11	—	—	126	—
Courbat	—	8	—	1	—	21	10	8	—	—	122	50
Oser	—	1	2	1	—	11	13	5	—	—	75	50
Grimler Th.	—	2	—	1	—	13	12	5	—	—	69	50
Grédy P.	—	3	—	—	—	9	11	3	—	—	59	50
Pinaton E.	—	6	1	2	—	27	21	10	—	—	155	50
Voillat Gust.	—	4	—	1	—	11	13	3	—	—	80	50
Scherrer E.	—	4	1	—	—	15	12	5	—	—	86	50
Charles Schick	—	3	2	3	—	7	—	1	—	—	67	50
Grimler Paul	—	5	—	1	—	18	14	7	—	—	104	—
Particuliers												
Guvélat	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7	—
Simonin	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7	—
Merguin	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7	—
Schmoll	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7	—
Total	—	41	11	10	—	154	126	58	—	—	975	00